

ஈந் மக்கு தொழிலிட ரூபாய்கள் பிழைவு கடமைத் திட்டம் (24 வருட வரை)

முன்று மாதத்துக்குப்பின் பிறப்பைப்பறிய அறிவித்தல் (24 ம் பிரிவு)

DECLARATION OF BIRTH AFTER THREE MONTHS (Section 24)

(பிரபு சம்பவத்தைக் கண்டுபிடியின் பெறும்புதலே பதிவுகாருக்கு செய்துகொடுக்கப்பட்டுள்ளது)

(To be forwarded direct to the District Registrar of the District in which the birth occurred)

ବିନ ଭାବେ ପ୍ରଦିତ ପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ପାଇଲା ।

எந்தாலும் தன் விரைவினால் வருகை செய்யப்படும்.

Whereas the birth of the child herein named has not been registered within three months and it is now necessary to register the same, I _____

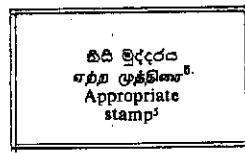
hereby declare that the following particulars to be registered concerning its birth and name

are true and correct to the best of my knowledge and belief:-

1. උපරික්ෂය සිදු දෙන නා උපරික්ෂය විශ්ට තිබුණු විජ්‍යා ¹ Date and place of birth ¹ නොවැනුයා හා දියුණුයා ඩීප්‍රින්ස් ප්‍රතිඵල අත්‍යන් පෙනුමක්වායු Registration Division and District													
2. නම Name													
3. උග්‍ර පුරුෂ ආචාර යම් Sex													
4. එකාන්ත භාවෝක Father's	<table border="1"> <tr> <td>යමුනු නම full name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>රාමියා² රාමියා² race².</td> <td></td> </tr> <tr> <td>තත්ත්වය සේ විවෘතිය අභ්‍යන්තර ආධ්‍යාත්‍ය තෙව්තිය rank or profession</td> <td></td> </tr> </table>	යමුනු නම full name		දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth		දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth		රාමියා ² රාමියා ² race ² .		තත්ත්වය සේ විවෘතිය අභ්‍යන්තර ආධ්‍යාත්‍ය තෙව්තිය rank or profession			
යමුනු නම full name													
දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth													
දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth													
රාමියා ² රාමියා ² race ² .													
තත්ත්වය සේ විවෘතිය අභ්‍යන්තර ආධ්‍යාත්‍ය තෙව්තිය rank or profession													
5 මධ්‍ය ජාති Mother's	<table border="1"> <tr> <td>යමුනු නම full name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>රාමියා² රාමියා² race²</td> <td></td> </tr> <tr> <td>පැවැර දෙන වත්ත්වීම්[*] residence*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>විය * පෙනුය* age*</td> <td></td> </tr> </table>	යමුනු නම full name		දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth		දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth		රාමියා ² රාමියා ² race ²		පැවැර දෙන වත්ත්වීම් [*] residence*		විය * පෙනුය* age*	
යමුනු නම full name													
දෙන දෙන පිරින් තිබුණු date of birth													
දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth													
රාමියා ² රාමියා ² race ²													
පැවැර දෙන වත්ත්වීම් [*] residence*													
විය * පෙනුය* age*													
6. වෙතින් විවාහයද? ඩුජුර් මාරුව ලෙස්වනු ලැබුව? Were parents married?													
7. ඉතුළු ලෙකාවේ උපත්ති නම් ³ තිබුණුවයි පිරින්තාවානින් අවශ්‍ය ³ If grandfather born in Ceylon ³	<table border="1"> <tr> <td>එළුම යමුනු නම full name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>එළු-දෙන වර්ෂය විශ්ට තිංත් his year of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>එතු දෙන දෙන විශ්ට තිංත් his place of birth</td> <td></td> </tr> </table>	එළුම යමුනු නම full name		එළු-දෙන වර්ෂය විශ්ට තිංත් his year of birth		එතු දෙන දෙන විශ්ට තිංත් his place of birth							
එළුම යමුනු නම full name													
එළු-දෙන වර්ෂය විශ්ට තිංත් his year of birth													
එතු දෙන දෙන විශ්ට තිංත් his place of birth													
8. ගෙ උපත්ති නොවැරදි, නොවැනු දෙන දෙන නම් තුළුවයි තාවානින් තිබුණුවයි ප්‍රාථමික සාම් යුතුව තිබුණුවයි විශ්ට තිංත් යුතුවයි If the father was not born in Ceylon, and if great grandfather born in Ceylon, the great grandfather's ³	<table border="1"> <tr> <td>යමුනු නම full name</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන විශ්ට තිංත් year of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td>දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth</td> <td></td> </tr> </table>	යමුනු නම full name		දෙන දෙන විශ්ට තිංත් year of birth		දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth							
යමුනු නම full name													
දෙන දෙන විශ්ට තිංත් year of birth													
දෙන දෙන විශ්ට තිංත් place of birth													
9. උපත්තියෙහි යමුනු නම විශ්ට තිංත් අදාළ යාචනයෙහි උග්‍ර ඩීප්‍රින්ස් ප්‍රතිඵල ප්‍රාථමික, තාවානින් ශ්‍රාව්‍ය තාවානින් ප්‍රාථමික Declarant's full name and residence, and in what capacity he gives information													

10. උතුවන අවකෘත උතුවන පාඨමයින් සඳහා මෙරදු ඇගුමනු දැනුමකර ගැනීමට උවමා නම් විවිධ අවකෘත තොපෑල් විවාහයකින් පතිච්‍රයෙහි ඇති රුහුත්වෙනු ලබාගැනීමේ පෙන්වනු ලබයායි	ඡායා තාම්ප්ල Father's Signature
Parents' signatures in the case of illegitimate child if the father's particulars are to be entered in the registrar's	එවකා නම් Mother's Signature

கூடுதல் கேள்வி. தலைவர். *Informant.*



20 _____ நாடு _____ மை _____ 20 _____ து டிரெண்டி முனிசிபல் குழுமத்து கீழ்
 20 _____ ம் காவு _____ மே _____ து தினமில்லை _____ வு நூற் முனிஸிபல் மாநிலத்தை விடுபத்
 Declared before me at _____ this _____ day of _____ 20 _____

வட்டத்திலிருந்து கூடியவர் பீர்த்தி கொடுக்கப்படுகிறது ८
ஏ கவி பதிவாளர் தலைவர் அதிபதி போன்ற பெருமக்குறிப்
பதிவாளர்/சமாகாளி நீதவாக் அல்லது சத்திய அதிகாரி ९
Assistant Registrar-General/Additional District Registrar/
Justice of the Peace or Commissioner for Oaths १०

ଫ୍ରେଡ୍ କଟାଇଁ Order

କେବଳ ପ୍ରକାଶ ରତ୍ନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିଲୁଛି ଏହାକିମି କୁଳାଳି କାହାର କାହାରି କାହାରି କାହାରି କାହାରି

இது அறிவித்தலே விவரங்கள் படிப்பட்டுக்கிட பிரபுவனால் பெறுப்படுகிறது.

The Registrar of Births of _____ division in the _____ District
is hereby ordered to register the birth of which particulars are given in this declaration.

දයතු නෙකුත්/රෝගීන් පත්‍ර කාල කාලීනය.
 20 _____ අව _____ ම ද දිය
 පෙනුම්පූඩිප පතිච්චා නෑතොර්/පතිච්ච අධ්‍යක්ෂ නෑතොර්
 20 _____ අ මුළු _____ ම තිබේ.

ஏக்டின் தெஸ்டிங் ரெகிஸ்டரர்/ரெகிஸ்ட்ரார் குமாரி
மேலதிக் குரும்பதுப் பதவிகாரர்/பதவு காரியக்குறை
Addl. District Registrar/Registrar-General.

வெள்ளுத் தாங்கல் யை இரண்டாம் (கிராமத்தில் பிரதிப்பிடப்படும்.)
 (பதிவுக்காரர் நிறப்புவது) பதிவு இலக்காமல் பதிவுபெறுவதற்கு தீவிரமாக
 No. and date of the registration (to be filled in by the Registrar)